

Short Instruction

IMM1068_SI.VER3.2023-01-24



	Article no.	Description	Size (mm)
Mattress	IM140/150C	4WayGlide Mattress no/lock - midi	W1400x1500
NylonSheet	IM140/150NS	4WayGlide NylonSheet - midi	W1700xL1500
Set	IM4328	4WayGlide - midi no lock set (incl. IM140/150C + IM140/150NS)	

4WayGlide - midi

immedia
by Etac



GB:

Material:

Glidemattress:

Top side: 65/35% Polyester/cotton
thane.

Filling: Polyester fibre

Back side: Nylon

NylonSheet:

Nylon, polyester, polyurethane.

Washing instructions:

Recommended to wash the product before use.

Do not use fabric softener.

This product can be cleaned with a solvent-free cleaning agent with a pH level between 5-9, or a 70% disinfection solution.

The product should be checked regularly, preferably each time it is used and especially after wash. Check that there is no damage to seams or fabric.

Never try to repair a product yourself.

Never use a defective product.

SV:

Material:

Glidemadrass:

Oversida: 65/35% Polyester/bomull

Stoppning: Polyesterfiber

Baksida: Nylon

NylonSheet:

Nylon, polyester, polyuretan.

Tvättinstruktioner:

Tvätt rekommenderas före användning.

Använd inte sköljmedel.

Produkten kan rengöras med rengöringsmedel utan lösningsmedel och med pH-värde 5-9 eller med 70% tvättsprit

Produkten bör kontrolleras regelbundet, helst varje gång den har använts och särskilt efter tvätt. Kontrollera att sömmar och tyg inte är skadade.

Försök aldrig reparera en produkt själv.

Använd aldrig en defekt produkt.

NO:

Materiale:

Glidemadrass:

Overside: 65/35% Polyester/bomull

Fyll: Polyesterfiber

Bakside: Nylon

NylonSheet:

Nylon, polyester, polyuretan.

Vaskeinstruks:

Det anbefales og vaske produktet før bruk.

Ikke bruk tøymykner.

Produktet kan vaskes med et løsemiddelfritt rengjøringsmiddel med pH mellom 5-9. Eller den kan desinfiseres med maks 70% konsentrasjon.

Produktet skal kontrolleres regelmessig, fortrinnsvis ved hver bruk, og ekstra nøye etter vask. Kontroller at sømmer og stoff ikke er skadet.

Du må aldri forsøke å reparere produktet selv.

Hvis produktet er defekt, må det ikke brukes.

DA:

Materiale:

Glidemadrass:

Overside: 65/35% Polyester/bomuld

Fyld: Polyester fibre

Bagside: Nylon

NylonSheet:

Nylon, polyester, polyurethan.

Vaskeinstruktion:

Anbefales, at vaske produktet før brug.

Anvend ikke skyllemiddel.

Produktet kan rengøres med et opløsningsmiddelfrit rengøringsmiddel med et pH niveau mellem 5-9 eller med 70% desinfektionsopløsning.

Produktet skal kontrolleres regelmæssigt, helst hver gang før brug. Vær specielt omhyggelig efter vask. Kontrollér at der ikke er skader ved sømme og stof.

Reparér aldrig selv et produkt.

Et defekt produkt må ikke anvendes.

FI:

Materiaali:

Liukualusta:

Yläpuoli: 65/35% Polyesteriä/puuvillaa

Täyte: Polyesterikuitua

Alapuoli: Nylonia

NylonSheet:

Nylonia, polyesteri, polyuretaani.

Pesuohjeet:

Tuotteen pesu ennen käyttöä on suositeltavaa.

Älä käytä huuhteluinetta.

Tuote voidaan puhdistaa pesuaineella, joka ei sisällä liuottimia ja jonka pH on 5–9, tai 70-prosenttisella desinfiointiaineella.

Tuote on tarkistettava säännöllisesti, mieluiten joka kerta kun sitä käytetään ja erityisesti pesun jälkeen. Tarkista, ettei saumoissa tai kankaassa ole vaurioita.

Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse.

Viallista tuotetta ei saa käyttää.



DE:

Material:

Gleitmatratze:

Oberseite: 65/35% Polyester/Baumwolle
Füllung: Polyester-Fasern
Rückseite: Nylon

NylonSheet:

Nylon, Polyester, Polyurethan.

Waschanleitung:

Das Waschen des Produktes vor der Anwendung wird empfohlen.
Keinen Weichspüler verwenden.

Das Produkt kann mit einem lösungsmittelfreien Mittel mit einem pH-Wert von 5-9 oder einer 70% - Desinfektionslösung gereinigt werden.

**Niemals versuchen, ein Produkt eigenhändig zu reparieren.
Verwenden Sie niemals ein defektes Produkt.**

Das Produkt sollte regelmäßig überprüft werden, möglichst bei jeder Verwendung und vor allem nach dem Waschen. Es ist sicherzustellen, dass an Nähten oder im Stoff keinerlei Schäden vorliegen.

NL:

Material:

Glijmatras:

Bovenzijde: 65/35% Polyester/katoen
Vulling: Polyestervezel
Achterzijde: Nylon

NylonSheet:

Nylon, polyester, polyurethaan.

Wasinstructies:

We adviseren om het product voor gebruik te wassen.
Gebruik geen wasverzachter.

Dit product kan worden gereinigd met een reinigingsmiddel dat geen oplosmiddel bevat en een pH-waarde tussen 5 en 9 heeft. U kunt ook een ontsmettingsmiddel met een concentratie van 70% gebruiken. Het product moet regelmatig worden gecontroleerd, bij voorkeur voor elk gebruik, en met name na het wassen. Controleer op schade aan de naden en de stof.

**Probeer een product nooit zelf te repareren.
Gebruik nooit een defect product.**

FR:

Matériaux :

Matelas de glissement :

Dessus : 65/35% Polyester/coton
Rembourrage : Fibre de polyester
Dessous : Nylon

NylonSheet:

Nylon, polyester, polyurethane.

Instructions de lavage :

Il est recommandé de laver le produit avant la première utilisation.
N'utilisez pas d'adoucissant.

Le produit peut être nettoyé avec un agent nettoyant sans solvant, de pH compris entre 5 et 9, ou une solution désinfectante diluée à 70 %.

Le produit doit être vérifié régulièrement, de préférence chaque fois qu'il est utilisé, et surtout après un lavage. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage au niveau des coutures ou du tissu.

**N'essayez jamais de réparer un produit vous-même.
N'utilisez jamais un produit défectueux.**

IT:

Materiali:

Materasso scorrevole

Lato superiore: 65/35% Poliestere/cotone
Imbottitura: Fibra di poliestere
Lato posteriore: Nylon

NylonSheet:

Nylon, poliestere, poliuretano.

Istruzioni di lavaggio:

Si consiglia di lavare il prodotto prima dell'uso.
Non usare ammorbidente.

Lavare il prodotto utilizzando un detergente privo di solventi con pH compreso tra 5 e 9 oppure una soluzione disinfettante al 70%.

Controllare il prodotto regolarmente, preferibilmente ogni volta che viene utilizzato e in particolare dopo il lavaggio.
Controllare che non vi siano lacerazioni alle cuciture o al tessuto.

**Non tentare mai di riparare un prodotto da soli.
Non utilizzare mai un prodotto difettoso.**

ES:

Materiali:

Colchón deslizante:

Parte superior: 65/35% Poliéster/algodón
Relleno: Fibra de poliéster
Reverso: Nylon

NylonSheet:

Nailon, poliéster, poliuretano.

Instrucciones de limpieza:

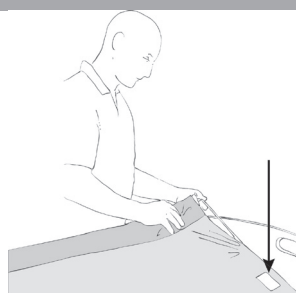
Se recomienda lavar el producto antes de usarlo.
No utilizar suavizante.

El producto se puede limpiar con un agente limpiador sin disolventes con un nivel de pH entre 5-9, o una solución de desinfección al 70%.

El producto debería revisarse con regularidad, preferentemente cada vez que se use y, especialmente, después de haberlo lavado. Compruebe que las costuras o el tejido no estén dañados.

**No intente reparar usted mismo el producto.
No utilice nunca un producto defectuoso.**

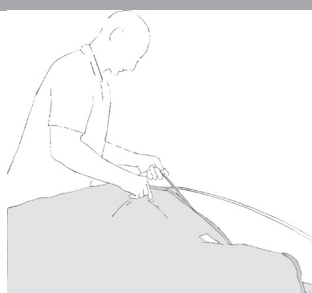
Illustrations



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11

Check



Etac Immedia A/S
Parallevej 3
DK-8751 Gedved
www.etac.com

UK responsible person:
Etac Ltd, Unit 60
Hartlebury Trading Estate
Hartlebury Kidderminster DY10 4JD



4WayGlide - midi

etac[®]
Creating Possibilities